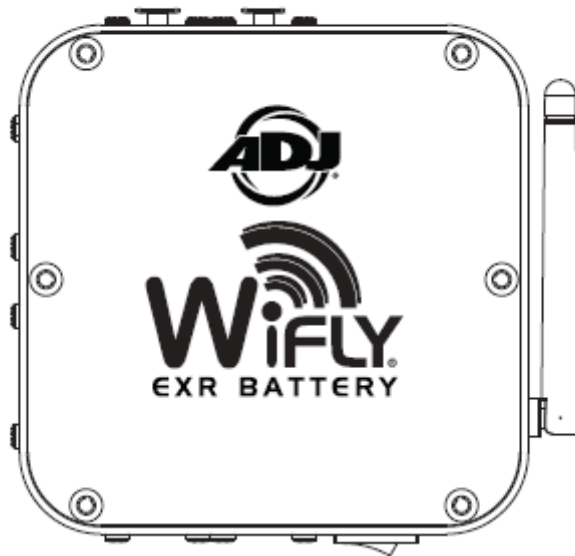




## WIFLY EXR BATTERY



### *Istruzioni d'Uso*

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2013 **ADJ Products, LLC** tutti i diritti riservati. Le informazioni, le specifiche, gli schemi, le immagini e le istruzioni qui contenuti possono essere modificati senza alcuna informazione preventiva. ADJ Products, logo LLC e nomi e numeri dei prodotti qui contenuti sono marchi di fabbrica di ADJ Products, LLC. La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni protetti da copyright, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso. Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti. Tutti i prodotti non ADJ, i marchi e i nomi dei prodotti LLC sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

**ADJ Products, LLC** e tutte le società collegate qui riportate declinano qualsiasi responsabilità per eventuali danni a proprietà, macchinari, edifici e impianti elettrici, lesioni a persone e perdite economiche, dirette o indirette, derivanti dall'utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento, e/o conseguenti ad assemblaggio, installazione, montaggio e messa in funzione non corretti, carenti, negligenti e secondo pratiche non sicure di questo prodotto.

## Indice

INFORMAZIONI GENERALI .....	4
ISTRUZIONI GENERALI.....	4
PRECAUZIONI .....	4
PRECAUZIONI PER L'UTILIZZO DELLA BATTERIA .....	5
INDICATORI, COLLEGAMENTI E FUNZIONI.....	6
FUNZIONAMENTO .....	7
STATO DELLA BATTERIA E CARICA .....	7
INSTALLAZIONE .....	7
SPECIFICHE .....	8
ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente.....	9
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico .....	10
NOTE .....	11

## INFORMAZIONI GENERALI

**Introduzione:** grazie per aver scelto WiFly EXR Battery di ADJ. WiFly EXR Battery è un ricetrasmittitore wireless DMX, a batteria, compatibile con altri prodotti WiFly di ADJ. Dopo aver collegato il ricetrasmittitore WiFly al controller DMX si è in grado di inviare un segnale DMX wireless costante ed affidabile ad altre apparecchiature WiFly ADJ collocate fino ad una distanza di 750 m. La frequenza wireless è 2.4 GHz e coesiste in ambienti RF carichi insieme a tecnologie quali Bluetooth e Wi-Fi. WiFly EXR Battery di ADJ è la soluzione ideale per DJ, night club, bar o per qualsiasi evento in cui non si desidera utilizzare cavi dati a vista o quando non è possibile la stesura di cavi dati fino alla postazione della/e apparecchiatura/e.

**Assistenza Clienti:** Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oppure inviando un e-mail a: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Avvertenza!** Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

**Attenzione!** L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire personalmente le riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare ADJ Products, LLC.

**Si prega di riciclare l'imballo se possibile.**

## ISTRUZIONI GENERALI

Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto, si prega di leggere attentamente le istruzioni di funzionamento al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso ed alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

## PRECAUZIONI

- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non collegare mai l'unità ad un dimmer pack.
- Assicursi sempre di montare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterni ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Se inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'unità dalla presa di corrente.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione ai cavi e alle spine, agli innesti e al punto di fuoriuscita del cavo dall'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
  - A. il cavo di alimentazione o la spina siano stati danneggiati;
  - B. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'unità;
  - C. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
  - D. l'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

## PRECAUZIONI PER L'UTILIZZO DELLA BATTERIA

### 1. Gestione delle batterie

#### 1.1 Evitare di mettere in corto circuito la batteria

Non mettere mai la batteria in corto circuito. Ciò genererebbe una corrente elevata che potrebbe provocarne il surriscaldamento con conseguente perdita di soluzione elettrolitica, emissione di vapori nocivi o anche esplosione. Gli elementi LIR possono facilmente andare in corto circuito se posti su una superficie conduttiva. Un corto circuito può provocare surriscaldamento con conseguenti danni alla batteria. Per prevenire corto circuiti accidentali del pacco batterie è stata montata un'opportuna circuiteria con PCM.

#### 1.2 Urti meccanici

Cadute, urti, piegature ecc. possono provocare guasti o diminuire la durata della batteria LIR.

### 3. Altro

#### 3.1 Collegamento della batteria

- 1). È assolutamente proibito saldare direttamente alla batteria i conduttori del cavo o dispositivi.
- 2). Elementi di collegamento con cablaggio presaldato dovranno essere saldati a punto alle batterie. La saldatura diretta può causare danni da surriscaldamento a componenti quali separatori e isolatori.

#### 3.2 Prevenzione corto circuiti del pacco batterie

Come protezione addizionale, sono stati disposti strati di isolamento tra il cablaggio e le batterie. Il pacco batterie è costruito in modo da impedire qualsiasi corto circuito che potrebbe provocare fumi o fiamme.

#### 3.3 Non smontare le batterie

- 1). Non smontare mai le batterie.

Ciò potrebbe causare un corto circuito interno, con conseguente emissione di vapori nocivi, fuoco, esplosione o altri problemi.

- 2). La soluzione elettrolitica è nociva.

Evitare perdite di soluzione elettrolitica dalla batteria LIR. In caso la soluzione elettrolitica venga a contatto con la pelle o gli occhi, lavare immediatamente l'area di contatto con acqua dolce e richiedere subito assistenza medica.

#### 3.4 Non esporre la batteria a calore o fiamme

Non bruciare o smaltire le batterie nel fuoco. Ciò potrebbe provocare pericolose esplosioni.

#### 3.5 Non esporre la batteria ad acqua o liquidi

Non bagnare mai le batterie con liquidi quali acqua dolce, acqua marina, bevande quali succhi di frutta, caffè o altro.

#### 3.6 Sostituzione batteria

Per la sostituzione della batteria contattare l'Assistenza Clienti American DJ.

#### 3.7 Non utilizzare una batteria danneggiata

La batteria potrebbe aver subito danni durante il trasporto a causa di urti. In caso la batteria risulti danneggiata, inclusi danni all'involucro plastico, deformazioni dell'imballo, odore o perdita di soluzione elettrolitica o altro, NON UTILIZZARLA. Una batteria con odore o perdita di soluzione elettrolitica deve essere riposta lontano da fiamme per evitare che si incendi o esploda.

### 4. Magazzinaggio batteria

Immagazzinare a temperatura ambiente con una carica residua di almeno il 50%. Si raccomanda di ricaricare la batteria ogni sei mesi in caso di magazzinaggio prolungato. Ciò aumenterà la durata della batteria ed assicurerà che la carica non scenda sotto l'indicazione 30%.

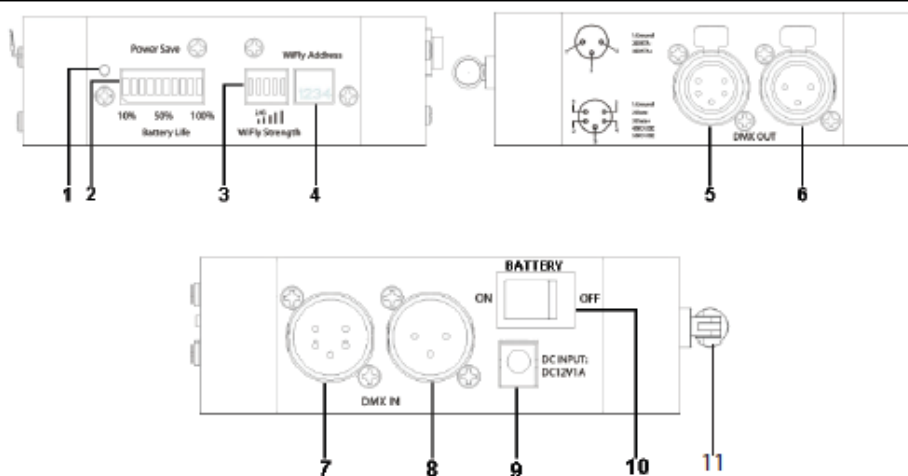
## 5. Altre reazioni chimiche

Dato che le batterie utilizzano una reazione chimica, la prestazione della batteria diminuirà nel tempo anche se immagazzinata senza utilizzo per lunghi periodi. Inoltre, se le varie condizioni d'uso, quali carica, scarica, temperatura ambiente ecc. non vengono mantenute entro i valori specificati, la durata prevedibile della batteria diminuirà, o il dispositivo alimentato dalla batteria potrebbe essere danneggiato dalle perdite di soluzione elettrolitica. Se le batterie non mantengono la carica per lunghi periodi, anche se caricate correttamente, ciò può significare che è necessario cambiarle.

## 6. Smaltimento della batteria

Si prega di smaltire la batteria secondo le norme locali.

## INDICATORI, COLLEGAMENTI E FUNZIONI



**1. Interruttore per risparmio energia** - Questo pulsante viene utilizzato per risparmiare energia del display. Premerlo e tenerlo premuto per almeno 3 secondi; gli indicatori lampeggeranno 2 o 3 volte. In caso sia stata attivata la modalità di risparmio energetico, l'indicatore di carica della batteria diventerà meno luminoso dopo 5 secondi e si spegnerà dopo 10. Per controllare la carica della batteria premere di nuovo questo pulsante. Per disattivare la funzione di risparmio energetico, premere di nuovo questo pulsante per almeno 3 secondi.

**2. Indicatore durata batteria** - Questo indicatore consente di conoscere la durata residua della batteria prima che sia necessario caricarla.

**3. Indicatore segnale WiFly** - Questi LED segnalano la forza del segnale WiFly in ricezione. Durante la trasmissione del segnale il primo indicatore lampeggia lentamente. Durante la ricezione del segnale l'indicatore rimane illuminato fisso. Il primo indicatore lampeggia velocemente in assenza di segnale DMX.

**4. Dip-switch** - Utilizzare per impostare il canale.

**5. Uscita DMX a 5 pin** - Uscita segnale DMX.

**6. Uscita DMX a 3 pin** - Uscita segnale DMX.

**7. Ingresso DMX a 5 pin** - Ingresso segnale DMX.

**8. Ingresso DMX a 3 pin** - Ingresso segnale DMX.

**9. Collegamento alimentazione** - Collegare l'alimentazione elettrica a questo connettore.

**10. Interruttore alimentazione batteria** - Per attivare/escludere l'alimentazione di batteria.

**11. Antenna** - Riceve e trasmette il segnale DMX.

## FUNZIONAMENTO

### Impostazione WiFly:

Questa funzione consente di controllare l'unità tramite DMX senza utilizzare cavi XLR. Wifly è in grado di comunicare fino ad una distanza di 750 metri (spazio libero).

**NOTA: per il collegamento ad un'apparecchiatura Wifly di ADJ, vedere anche le funzioni di impostazione di quest'ultima.**

1. Collegare all'alimentazione elettrica WiFly EXR Battery (con batteria o cavo di alimentazione). **Per alimentare WiFly EXR a batteria portare il relativo interruttore in posizione "On". In caso di alimentazione da rete, l'interruttore deve essere in posizione "Off".** È possibile posizionare l'antenna sia in alto che in basso, purché nella stessa posizione delle altre, tutte sollevate o abbassate.

2. Quando si utilizza WiFly EXR come trasmettitore, collegarlo ad un controller DMX-512 tramite cavo XLR. Quando una unità sta trasmettendo, il primo indicatore della forza del segnale WiFly lampeggia lentamente. In assenza di segnale DMX in trasmissione, l'indicatore WiFly lampeggia rapidamente.

3. Quando l'indicatore a LED si illumina, utilizzare i dipswitch per impostare il canale WiFly. È possibile impostare il canale tra 0 e 15.

**Nota: l'indirizzo WiFly 15 funziona solo in ricezione.**

4. I WiFly TransCeiver collegati alle apparecchiature, o le apparecchiature WiFly stesse, devono essere impostati sullo stesso canale WiFly. Se il WiFly TransCeiver (ricevente) collegato all'apparecchiatura richiesta è impostato correttamente, l'indicatore di segnale ne mostrerà la forza in ricezione. Se necessario, regolare il ricetrasmittitore per ricevere un segnale più forte.

## STATO DELLA BATTERIA E CARICA

### Stato della batteria:

per controllare lo stato di carica della batteria, attivarla portando il relativo interruttore in posizione "On". **Si raccomanda di non lasciar scaricare completamente la batteria in quanto ciò potrebbe comprometterne la durata.**

**Ricarica della batteria:** per raggiungere la massima carica sono necessarie circa 4 ore. Per ricaricare la batteria, collegare il cavo di alimentazione in dotazione al connettore in ingresso sul lato dell'apparecchiatura e collegare l'altra estremità ad una presa di corrente idonea. Per iniziare la ricarica portare l'interruttore in posizione "On".

## INSTALLAZIONE

L'apparecchiatura deve essere montata sulla staffa tramite i fori predisposti per le viti. Per evitare vibrazioni e spostamenti durante il funzionamento, assicurarsi sempre che l'apparecchiatura sia fissata saldamente. Assicurarsi sempre che la struttura sulla quale si monta l'apparecchiatura sia stabile ed in grado di sostenere un peso pari a 10 volte il peso dell'unità. Inoltre, utilizzare sempre un cavo di sicurezza in grado di sostenere un peso pari a dodici volte quello dell'apparecchiatura.

<b>Modello:</b>	<b>WiFly EXR Battery</b>
<b>Tensione:</b>	CC 12 V 1 A
<b>Tempo di carica della batteria:</b>	4 ore
<b>Durata della batteria:</b>	20 - 25 ore (a piena carica)
<b>Frequenza wireless</b>	2.4 GHz
<b>Portata del segnale:</b>	750 m
<b>Dimensioni:</b>	6" L x 5,5" W x 2,5" H mm. 148 x 135 x 62
<b>Peso:</b>	2 Libbre / 0,75 Kg.

**Si prega di notare:** specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.



Caro cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata ROHS, è oggetto di molte discussioni nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici. In qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e Illuminazione ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva RoHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o ricupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)



A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)